

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 juni 2018

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het scheiden van kinderen van
hun ouders door de Amerikaanse overheid**

(ingediend door de heren Wouter De Vriendt,
Benoit Hellings c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 juin 2018

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant la séparation des enfants de leurs
parents par le gouvernement américain**

(déposée par MM. Wouter De Vriendt,
Benoit Hellings et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 6 april 2018 formuleerde de Amerikaanse minister van Justitie Jeff Sessions het zogenaamde “zero tolerance”-beleid om illegale migratie naar de VS tegen te gaan.

Op 15 juni werden de gevolgen van deze politiek duidelijk: zeker 1995 kinderen werden in de eerste zes weken na het in voege treden van het nieuwe beleid, gescheiden van hun ouders en in detentiefaciliteiten opgesloten. Bovendien sijpelt in de Amerikaanse pers nu ook door dat ook voor 6 april al duizenden kinderen van hun ouders zouden zijn gescheiden.

De beelden van deze faciliteiten lieten weinig aan de verbeelding over: grote kooien, waar tot twintig kinderen samen worden opgesloten. *Amnesty International* rapporteert het verhaal van een vijfjarig kind dat na drie dagen nog steeds niet wist waar zijn ouders waren of wanneer hij hen zou terugzien. In sommige gevallen werd tegen de ouders gezegd dat dat de kinderen simpelweg een bad zouden krijgen terwijl ze in werkelijkheid van hen werden gescheiden. Daarnaast blijkt dat de registratie van de kinderen te wensen over laat, waardoor het moeilijk is om ze achteraf te herenigen met hun ouders.

Dat zijn onmenselijke, wrede en vooral onnodige praktijken. *Amnesty International*, *Human Rights Watch*, en VN-mensenrechtencommissaris Zeid Ra’ad Al-Hussein veroordeelden de Amerikaanse praktijken.

Ons land kan hierover niet stil blijven. Daarom verzoeken we de federale regering enkele stappen te ondernemen.

Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Benoit HELLINGS (Ecolo-Groen)
Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen)
Kristof CALVO (Ecolo-Groen)
Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen)
Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)
Gilles VANDEN BURRE (Ecolo-Groen)
Anne DEDRY (Ecolo-Groen)
Georges GILKINET (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

DÉVELOPPEMENT

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 6 avril 2018, le ministre américain de la Justice, Jeff Sessions, mettait en place une politique d’immigration dite de “tolérance zéro” afin de contrer l’immigration illégale vers les États-Unis.

Le 15 juin dernier, les conséquences de cette politique ont clairement été mises à jour. Dans les six premières semaines qui ont suivi l’entrée en vigueur de cette nouvelle politique, au moins 1995 enfants ont été séparés de leurs parents et enfermés dans des centres de détention. Selon la presse américaine, des milliers d’enfants auraient déjà été séparés de leurs parents avant le 6 avril.

Les images de ces installations laissent peu de place à l’imagination: on y voit de grandes cages où des enfants sont confinés, par groupe de vingt personnes. *Amnesty International* rapporte l’histoire d’un enfant de cinq ans qui ne savait toujours pas, après trois jours de détention, où étaient ses parents ou quand il les reverrait. Dans certains cas, il a été dit aux parents que les enfants allaient simplement “prendre un bain” alors qu’en réalité, ils en étaient séparés. En outre, il semble que la tenue des registres des enfants laisse à désirer, ce qui, par la suite, rend particulièrement difficile le regroupement avec leurs parents.

Ces pratiques sont inhumaines, cruelles et surtout inutiles. *Amnesty International*, *Human Rights Watch* et le commissaire aux droits de l’homme de l’ONU, Zeid Ra’ad Al-Hussein, ont condamné les pratiques du gouvernement américain.

Notre pays ne peut pas rester silencieux. Nous demandons donc au gouvernement fédéral de mettre en place un certain nombre de mesures.

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de minstens tweeduizend kinderen die sinds begin april door de Amerikaanse overheid zijn weggehaald van hun ouders of wettelijke voogden nadat zij de grens tussen Mexico en de Verenigde Staten zijn overgestoken;

B. gelet op het feit dat deze praktijk voortkomt uit een expliciete overheidsbeleid van “zero tolerance”, zoals onder meer op 6 april geformuleerd door de Amerikaanse minister van Justitie, en zonder onderscheid wordt toegepast op zowel migranten die via de legale wegen asiel aanvragen als op migranten die via meer clandestiene paden de VS proberen te bereiken;

C. gelet op het feit dat deze detentie van kinderen expliciet tot doel heeft mensen te ontraden naar de VS te komen;

D. gelet op bijkomende cijfers die suggereren dat ook voor april reeds duizenden migrantenfamilies van hun kinderen zijn gescheiden;

E. gelet op het feit dat een deel van deze families naar de Verenigde Staten is gevlucht om internationale bescherming te zoeken tegen vervolging en geweld;

F. gelet op de misleiding waarmee kinderen van hun ouders worden gescheiden en het ontbreken van enige betrouwbare communicatie naar ouders en kinderen over een datum van eventuele hereniging;

G. gelet op het gebrekkige registratiesysteem dat hereniging van ouders met hun kinderen bemoeilijkt;

H. gelet op de toestand van gevangenschap waarin de kinderen worden ondergebracht, onder meer in metalen kooien in een voormalige supermarkt;

I. gelet op de onherstelbare emotionele en mentale schade die deze kinderen dreigen op te lopen door deze situatie van feitelijk gevangenschap, onzekerheid en gebrek aan ouderlijke zorg;

J. gelet op de veroordeling van dit beleid van de Amerikaanse regering door de Hoge Commissaris voor Mensenrechten van de VN;

K. gelet op het feit dat de Verenigde Staten de enige lidstaat van de Verenigde Naties is die het Kinderrechtenverdrag niet geratificeerd heeft;

LA CHAMBRE,

A. considérant les deux mille enfants qui, depuis le début du mois d'avril, ont été enlevés à leurs parents ou représentants légaux après qu'ils eurent franchi la frontière entre le Mexique et les États-Unis;

B. considérant que cette pratique résulte d'une politique publique délibérée de “zero tolerance”, comme cela a été entre autres formulé, le 6 avril, par le ministère américain de la Justice et qui s'applique de manière indifférenciée tant aux migrants qui demandent l'asile par les voies légales qu'à ceux qui tentent de rejoindre les États-Unis par des chemins plus clandestins;

C. considérant que cette détention d'enfants a pour objectif avéré de dissuader les personnes de se rendre aux États-Unis;

D. considérant que les chiffres complémentaires suggèrent que déjà avant le mois d'avril, des milliers de familles de migrants ont été séparées de leurs enfants;

E. considérant qu'une partie de ces familles a fui vers les États-Unis pour bénéficier de la protection internationale contre les persécutions et la violence;

F. vu la tromperie avec laquelle les enfants sont séparés de leurs parents et au manque de communication fiable envers les parents et les enfants à propos de la date d'un éventuel regroupement;

G. vu le système d'enregistrement inadéquat qui rend plus difficile le regroupement des parents avec leurs enfants;

H. vu la situation d'emprisonnement à laquelle sont soumis les enfants, entre autres dans des cages en métal dans un ancien supermarché;

I. vu les dommages émotionnels et psychologiques irréparables que risquent de subir ces enfants en raison de cette situation d'enfermement, d'insécurité et de défaut de soins parentaux;

J. vu la condamnation de cette politique du gouvernement américain par le Haut-Commissariat aux droits de l'homme des Nations Unies;

K. considérant que les États-Unis sont le seul État des Nations Unies qui n'a pas ratifié la Convention relative aux droits de l'enfant;

L. overwegende dat het belang van het kind altijd voorrang heeft op doelstellingen van migratiepolitiek of administratieve bezorgdheden;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. deze Amerikaanse schending van de kinderrechten duidelijk en ondubbelzinnig te veroordelen;

2. de Amerikaanse regering te vragen om;

a) het Kinderrechtenverdrag te ratificeren en de rechten van alle kinderen te garanderen;

b) onmiddellijk te stoppen met het scheiden van kinderen van hun families;

3. deze kwestie te agenderen op de Europese Raad Buitenlandse Zaken van 25 juni;

4. in de VN-Mensenrechtenraad, waar België tot eind dit jaar deel van uitmaakt, een resolutie in te dienen om de schendingen van de kinderrechten in de VS te onderzoeken;

5. de Amerikaanse ambassadeur over deze kwestie te ontbieden en het standpunt van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan hem over te brengen.

19 juni 2018

Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Benoit HELLINGS (Ecolo-Groen)
Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen)
Kristof CALVO (Ecolo-Groen)
Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen)
Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)
Gilles VANDEN BURRE (Ecolo-Groen)
Anne DEDRY (Ecolo-Groen)
Georges GILKINET (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

L. considérant que l'intérêt de l'enfant doit toujours prévaloir sur les objectifs d'une politique de migration ou des considérations administratives;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL DE:

1. condamner clairement et sans équivoque cette violation américaine des droits de l'enfant;

2. demander au gouvernement américain:

a) de ratifier la Convention relative aux droits de l'enfant et de garantir les droits de tous les enfants;

b) de cesser immédiatement de séparer les enfants de leurs familles;

3. mettre cette question à l'ordre du jour du Conseil européen des Affaires étrangères du 25 juin;

4. soumettre une résolution au Conseil des droits de l'Homme de l'ONU (dont la Belgique sera membre jusqu'à la fin de cette année) afin d'enquêter sur ces violations des droits de l'enfant aux États-Unis;

5. convoquer l'ambassadeur américain à ce propos afin de lui communiquer la position de la Chambre des représentants.

19 juin 2018